



ЭЛЕКТРОННАЯ НАКЛАДНАЯ e-CMR В СНГ

На заседании Координационного транспортного совещания государств – участников СНГ, прошедшего в начале декабря 2017 г. в Москве, принято решение рекомендовать государствам – участникам СНГ присоединиться к Дополнительному протоколу к Конвенции о договоре международной дорожной перевозке грузов (КДПГ), касающемуся электронной накладной (e-CMR). Внедрение электронной накладной открывает возможности для перехода в будущем к полностью цифровым логистическим операциям.

Дмитрий Чельцов, глава Постоянного представительства Международного союза автомобильного транспорта (IRU) в Евразии, выступил на заседании и подробно остановился на преимуществах применения электронной накладной для всех государств – участников СНГ: Азербайджана, Армении, Беларуси, Казахстана, Кыргызстана, Молдовы, России, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана и Украины.

Традиционные международные товарно-транспортные накладные (CMR) на бумаге представляют собой официальный транспортный документ, который оформляется между отправителем груза и перевозчиком. Они служат документальным подтверждением факта передачи груза, и по сути являются единственным

документом, который имеется у водителя на перевозимый товар.

Внедрение электронной накладной (e-CMR) позволит перевозчикам вводить информацию в электронном виде, хранить данные о логистических операциях и обмениваться ими в режиме реального времени.

Своевременная регистрация данных означает, что причастные ведомства мгновенно получают сведения о перевозимом грузе. Таким образом, все необходимые последующие действия, например, юридические процедуры, оформление счетов и даже ликвидация аварий, совершаются быстрее и дешевле.

Переход к электронному документообороту также снижает воздействие глобальной торговли на окружающую среду, так как используется меньше бумаги, и сводятся к минимуму архивные требования. Электронная накладная (e-CMR) ограничивает вероятность ошибки по причине человеческого фактора, а также совместима с платформами на разных языках для бесперебойного функционирования на международном уровне.

Сайт Международного союза автомобильного транспорта: <https://www.iru.org/ru> ●

USE OF e-CMR FOR COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES

Paving the way for future digitalised logistics operations with the adoption of the electronic consignment note, this week's Commonwealth of Independent States (CIS) Coordination Transport Council meeting in Moscow has resulted in recommendations for member states to accede to the e-CMR protocol.

Dmitry Cheltsov, who leads IRU's work in Eurasia, spoke at the event, highlighting the benefits of e-CMR to participants from CIS member states: Azerbaijan, Armenia, Belarus, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan and Ukraine.

The paper based CMR consignment note is an official document on shipments between senders and transporters. It provides a paper trail of the logistics transfer and is the sole document held by the driver of the truck in relation to the load carried.

With e-CMR, transport operators will be able to input electronically, store logistics information and exchange data, in real time.

The timely recording of data means that agencies instantly receive information on the goods being transported, so any required subsequent actions, such as initiating legal processes, invoicing or even accident response procedures, happen faster and at less cost.

The move also reduces the environmental impact of global trade, using less paper and minimising archival requirements. It limits the potential for human error and can adopt multi-language platforms for seamless international application.

IRU Web-site: <https://www.iru.org/resources/newsroom/sights-fixed-e-cmr-commonwealth-independent-states> ●

